

Anziehvorschrift für Zylinderkopf	563.147 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a PSA/Fiat	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape
 Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



⑧

④

①

⑤

⑨

⑦

③

②

⑥

⑩

Anziehen/
 Tightening/
 Serrage/
 Apriete

*
 □
 ●
 ➤

60 Nm
 20 Nm + 300°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor
 Ø: 84,5 mm; 1,27 mm

 Mot: XU9S, XU5S, XU5J, XU51C, XU5CP, BAY, BAZ
 BDY, XU5M, XU5JP, BFZ, XU9J2, XU9M, LFW,
 XU7JP, XU7JB, LFX, LFX

 Berlingo, BX, Visa, Xantia, Xsara, ZX, Ulysse, 205,
 305, 306, 309, 405, 406, 806, Expert, Partner

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601	*563.147*
--	---------------------------------------